BANQUE D'INVESTISSEMENT ET DE DEVELOPPEMENT DE LA CEDEAO
ECOWAS BANK FOR INVESTMENT AND DEVELOPMENT
BANCO DE INVESTIMENTO E DE DESENVOLVIMENTO DA CEDEAO

La BANQUE D'INVESTISSEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE LA CEDEAO (BIDC), dont le siège est situé à Lomé, en République togolaise, recherche un(e) candidat(e) qualifié(e), ressortissant(e) de la Communauté, pour pourvoir le poste vacant suivant, relevant de la catégorie du personnel professionnel :

Poste	Principales fonctions	Qualifications, expérience et compétences
TRADUCTEUR / INTERPRÈTE ANGLAIS (Grade P2)	**Description du poste** Sous la supervision du chef de la Division des services linguistiques, le candidat retenu sera chargé de traduire, du français vers l'anglais, un large éventail de documents portant sur des questions économiques, financières, juridiques, administratives, techniques et opérationnelles liées aux projets financés par la Banque, ainsi que d'assurer l'interprétation lors des réunions de la Banque. **Fonctions :** ▪ Traduire des documents sensibles et complexes en utilisant un vocabulaire standard et spécialisé, et en respectant les normes de qualité approuvées ; ▪ Réviser, éditer et relire les traductions afin de garantir leur exactitude linguistique, leur cohérence terminologique ainsi que leur conformité aux normes rédactionnelles et éditoriales de la Banque ▪ Assurer des prestations d'interprétation simultanée et consécutive ou chuchotée lors des réunions des organes décisionnels de la Banque (Conseil des gouverneurs, Conseil d'administration, Comité de direction, etc.) et de toutes les autres réunions organisées par la Banque ; ▪ Participer à la recherche technologique et à la création d'une base terminologique, ainsi qu'à l'élaboration d'outils et de ressources lexicographiques répondant aux besoins de la Division; ▪ Exécuter toutes les tâches connexes qui pourraient lui être confiées.	**Qualifications académiques** • Être titulaire d'un Master en traduction, interprétation, linguistique ou dans toute autre discipline connexe. **Expérience professionnelle** • Justifier d'au moins trois (3) années d'expérience professionnelle dans le domaine de la traduction et de l'interprétation. • Avoir une expérience avérée dans un environnement multilingue et multiculturel. • Justifier d'une expérience en traduction et en interprétation de documents relevant notamment des domaines financiers, juridiques ou liés au développement. • Avoir une maîtrise parfaite de l'anglais et une très bonne connaissance du français. La connaissance du portugais constituera un atout. **Compétences** • Excellentes aptitudes à la communication écrite et orale. • Maîtrise approfondie des méthodologies de traduction, des techniques d'interprétation et des

		outils de traduction assistée par ordinateur (TAO). Excellentes aptitudes à l'analyse, à la recherche, à l'écoute et à la gestion du temps. **Qualités personnelles** • Faire preuve d'un sens élevé du professionnalisme, d'intégrité, d'impartialité et de confidentialité dans l'exercice des fonctions. • Posséder une forte sensibilité interculturelle ainsi qu'une excellente capacité d'adaptation à des environnements multiculturels. • Faire preuve de flexibilité, de réactivité et d'une grande capacité d'adaptation face à des priorités et exigences changeantes. • Être capable de maintenir un niveau élevé de performance, de qualité et de précision dans un environnement exigeant et sous pression.

❖ **AUTRES EXIGENCES**

- Être ressortissant(e) d'un pays d'Afrique de l'Ouest.
- Posséder une excellente maîtrise des outils informatiques, notamment Microsoft Word, Excel, Access et PowerPoint ;
- Avoir une excellente maîtrise de l'anglais et du français. La connaissance du portugais constituera un atout.

❖ **LA CANDIDATURE DOIT COMPRENDRE LES PIECES SUIVANTES :**

- Un curriculum vitae détaillé;
- Une lettre de motivation;
- Des copies des diplômes universitaires et des certificats professionnels ;
- Une copie de la carte d'identité nationale ou du passeport ;
- Une copie de l'acte de naissance.

Les candidats intéressés sont invités à soumettre leur dossier de candidature par courrier électronique à l'adresse **recrutbidc@bidc-ebid.org**, au plus tard le **30 octobre 2026**, en indiquant clairement en objet du courriel la mention : **« PROGRAMME DE RECRUTEMENT – TRADUCTEUR / INTERPRÈTE»**.

N.B. : Seuls les candidats présélectionnés seront invités à un entretien. La BIDC se réserve le droit de retirer le présent avis de vacance ou de pourvoir le poste à un grade inférieur, si les circonstances l'exigent. Les candidatures féminines sont vivement encouragées.